



Réunion des États Parties

Distr. générale
12 juin 2003
Français
Original: anglais

Treizième Réunion

New York, 9-13 juin 2003

Décisions concernant le budget du Tribunal international du droit de la mer pour 2004

1. La Réunion des États Parties approuve le budget du Tribunal international du droit de la mer pour 2004, pour un montant total de 8 039 000 dollars des États-Unis, tel qu'il est indiqué à l'annexe I du présent document, ainsi que le tableau d'effectifs du Greffe du Tribunal en 2004, tel qu'il apparaît dans les annexes II et III.

2. Afin de doter le Tribunal des ressources financières devant lui permettre d'examiner en 2004 les affaires qui lui sont soumises, en particulier celles qui doivent être entendues au plus vite, la Réunion des États Parties approuve en outre un montant de 1 109 200 dollars pour financer les dépenses afférentes aux affaires. La Réunion a convenu que la rubrique budgétaire intitulée « fonds de réserve » devrait être renommée « dépenses afférentes aux affaires » et que le montant prévu à ce titre ne sera utilisé que si des affaires sont effectivement portées devant le Tribunal en 2004.

3. Sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 19 de l'annexe VI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer concernant la contribution de l'Autorité internationale des fonds marins aux budgets futurs, le budget du Tribunal en 2004, y compris les dépenses afférentes aux affaires en 2004 s'élevant à 1 109 200 dollars, seront financés par tous les États et organisations internationales qui sont parties à la Convention.

4. La Réunion des États Parties décide que les contributions des États Parties seront calculées sur la base du barème des quotes-parts au budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies pour l'exercice budgétaire précédent, ajustées pour tenir compte de l'état de la participation à la Convention. La Réunion décide également qu'un taux plancher de 0,01 % et un taux plafond de 24 % seront utilisés pour l'établissement du barème des quotes-parts des États parties pour le budget du Tribunal pour 2004.

En ce qui concerne le projet de budget du Tribunal pour 2005-2006, la Réunion des États Parties prie le Tribunal d'examiner la méthode servant à évaluer les dépenses communes de personnel afin de déterminer les coûts réels avec plus de précision et prie également le Tribunal de voir si l'évaluation des dépenses communes de personnel doit se faire sur la base des coûts réels plutôt que d'utiliser les coûts standard en vigueur à l'Organisation des Nations Unies.



Annexe I

Dépenses d'administration du Tribunal international du droit de la mer pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2004

(En dollars des États-Unis)

<i>Objets de dépenses</i>	<i>Crédits ouverts 2000</i>	<i>Exécution du budget 2000</i>	<i>Crédits ouverts 2001</i>	<i>Exécution du budget 2001</i>	<i>Crédits ouverts 2002</i>	<i>Exécution prévue du budget 2002</i>	<i>Crédits ouverts 2003</i>	<i>Projet de budget 2004</i>	<i>Différence/ augmentation</i>
I. Dépenses renouvelables									
A. Juges					1 808 100	1 773 111	1 896 000	1 862 100	
Traitement annuel	1 295 107	1 279 717	1 295 100	1 212 843	1 295 100	1 304 304	1 295 100	1 298 300	3 200
Allocation spéciale	311 717	310 081	329 500	294 774	318 000	306 599	310 100	360 100	50 000
Frais de déplacement pour les sessions	240 000	218 897	120 000	113 607	120 000	110 902	125 000	130 000	5 000
Régime des pensions	16 666	18 669	15 400	35 259	75 000	51 306	165 800	67 700	(98 100)
Régime d'assurance								6 000	6 000
B. Dépenses de personnel					3 226 300	3 225 184	3 301 300	3 276 600	
Postes permanents	2 413 725	1 895 179	2 523 900	1 986 560	2 187 700	2 156 001	2 249 700	2 633 000 ^a	383 300
Crédit au titre des contributions du personnel								(559 400)	(559 400)
Dépenses communes de personnel	806 184	622 340	841 300	750 283	729 200	821 739	771 600	932 100 ^b	160 500
Heures supplémentaires	45 330	44 128	50 300	21 766	50 300	30 680	35 000	21 000 ^c	(14 000)
Personnel temporaire pour les réunions	129 091	117 537	129 100	80 825	129 100	91 868	100 000	114 900	14 900
Personnel temporaire	120 000	42 323	120 000	119 707	100 000	99 906	110 000	100 000	(10 000)
Formation	15 400	15 397	30 000	24 948	30 000	24 990	35 000	35 000	–
C. Indemnités de représentation	7 600	7 600	7 600	6 772	7 600	7 309	7 600	7 600	–
D. Voyages autorisés	90 200	84 008	94 700	58 924	94 700	68 067	90 700	90 700	–
E. Dépenses de représentation	7 100	4 603	7 100	6 865	7 100	3 603	7 100	7 100	–
F. Dépenses de fonctionnement					1 179 000	1 024 728	1 232 700	1 415 700	
Entretien des locaux	350 000	273 714	525 000	560 595	698 300	739 786	815 000	1 032 000	217 000
Sécurité (services contractuels)	137 135	23 426	150 000	118 902					
Location et entretien du matériel	240 000	115 971	207 000	195 898	207 000	138 720	200 000	177 500	(22 500)
Communications	151 000	87 380	146 000	82 762	146 000	69 872	115 000	103 500	(11 500)

<i>Objets de dépenses</i>	<i>Crédits ouverts 2000</i>	<i>Exécution du budget 2000</i>	<i>Crédits ouverts 2001</i>	<i>Exécution du budget 2001</i>	<i>Crédits ouverts 2002</i>	<i>Exécution prévue du budget 2002</i>	<i>Crédits ouverts 2003</i>	<i>Projet de budget 2004</i>	<i>Différence/ augmentation</i>
Services et frais divers (y compris frais bancaires)	25 000	16 842	25 000	18 402	25 000	15 317	20 000	20 000	–
Fournitures et accessoires	85 000	65 815	85 000	40 274	85 000	47 533	65 000	65 000	–
Services spéciaux (vérification externe des comptes)	15 400	13 000	15 400	13 100	17 700	13 500	17 700	17 700	–
G. Bibliothèque et dépenses connexes					199 600	192 687	175 000	175 000	
Bibliothèque – achat d’ouvrages et publications	60 000	59 959	60 000	59 755	75 000	74 744	120 000	120 000	–
Frais d’établissement de la bibliothèque	60 000	58 565	60 000	59 675	60 000	55 649	–	–	–
Travaux contractuels d’impression et de reliure	50 600	48 640	64 600	58 894	64 600	62 294	55 000	55 000	–
II. Dépenses non renouvelables									
A. Mobilier et matériel					340 800	245 006	100 000	95 000	
Achat de matériel courant	230 000	185 838	248 000	222 397	310 000	231 960	100 000	95 000	(5 000)
Achat de matériel spécial	17 000	13 887	27 000	16 916	30 800	13 046	–	–	–
III. Dépenses afférentes aux affaires	679 364	493 565	863 900	731 199	894 300	362 272			
A. Juges							808 600	897 400	
Allocation spéciale							633 300	716 800	83 500
Indemnité pour les juges ad hoc							40 300	43 600	3 300
Frais de déplacement pour les réunions (y compris pour les juges ad hoc)							135 000	137 000	2 000
B. Dépenses de personnel							179 300	211 800	
Personnel temporaire pour les réunions							179 300	197 800	18 500
Heures supplémentaires							–	14 000	14 000
IV. Fonds de roulement	50 000	250 000	50 000	700 000	50 000	–	–	–	–
Total	7 657 019	6 374 760	8 090 900	7 591 902	7 807 500	6 901 967	7 798 300	8 039 000	240 700

Note : Taux de change : 1 dollar É.-U. = 0,929 euro en mars 2003.

^a Système d’information budgétaire, coûts salariaux standard – version 13, 2003, applicables à La Haye.

^b Taux des dépenses communes de personnel pour les postes permanents : 35,4 %.

^c Un montant de 14 000 dollars a été transféré aux dépenses afférentes aux affaires.

Annexe II

Fonctionnaires de la catégorie des administrateurs du Greffe en 2004

<i>Classe</i>	<i>Fonction^a</i>	<i>Nombre de postes</i>	<i>Coûts standard (dollars É.-U.)</i>
SSG	Greffier	1	175 967
D-2	Greffier adjoint	1	157 174
P-5	Chef de l'administration et de la gestion	1	124 355
P-5	Chef des services de conférence et des services linguistiques	1	124 355
P-4	Bibliothécaire	1	110 891
P-4	Chef des services financiers et comptables	1	110 891
P-4	Traducteur/réviseur	1	110 891
P-4	Juriste	2	221 782
P-3	Juriste/information	1	80 597
P-3	Administrateur de technologie de l'information ^a	1	80 597
P-3	Traducteur/réviseur	1	80 597
P-2	Fonctionnaire chargé des contributions et du budget	1	67 507
P-2	Juriste adjoint de 1re classe/attaché de recherche	1	67 507
P-2	Administrateur adjoint de 1re classe (appui/gestion du bâtiment)	1	67 507
P-2	Archiviste	1	67 507
Total (arrondi)		16	1 648 100

^a Modification de l'intitulé du poste approuvée par le Tribunal à sa quinzième session.

Annexe III

Agents des services généraux du Greffe en 2004

<i>Classe</i>	<i>Fonction^a</i>	<i>Nombre de postes</i>	<i>Coûts standard (dollars É.-U.)</i>
1re classe			
	Assistante administrative (personnel)	1	53 683
	Assistante administrative (achats)	1	53 683
	Coordonnateur pour les questions concernant le bâtiment	1	53 683
	Assistant informaticien	1	53 683
	Assistante de presse	1	53 683
	Assistante pour les publications/assistante personnelle (Greffier)	1	53 683
Autres classes			
	Assistante administrative	1	44 186
	Assistante administrative (contributions)	1	44 186
	Assistante aux services de conférence/documentation	1	44 186
	Assistant aux finances	1	44 186
	Assistante aux finances (comptes créditeurs)	1	44 186
	Assistante bibliothécaire	1	44 186
	Assistante linguistique/appui juridique	2	88 373
	Assistant personnel (Greffier adjoint)	1	44 186
	Assistante personnelle (Président)	1	44 186
	Assistante au service du personnel	1	44 186
	Réceptionniste	1	44 186
	Agent de sécurité/chauffeur	2	88 373
	Agent de sécurité principal/régisseur	1	44 186
Total (arrondi)		21	984 900

^a Classement révisé des postes, tel qu'adopté par le Tribunal à sa quinzième session.